

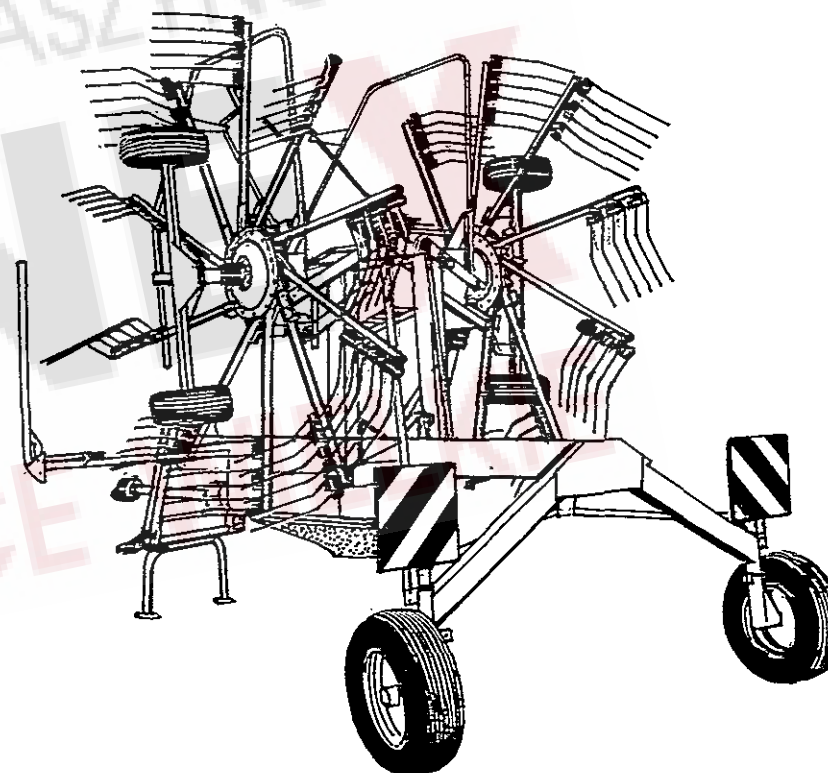
FELLA

Turboschwader

Ersatzteilliste
Liste de Pièces de Rechange
Spare Parts List

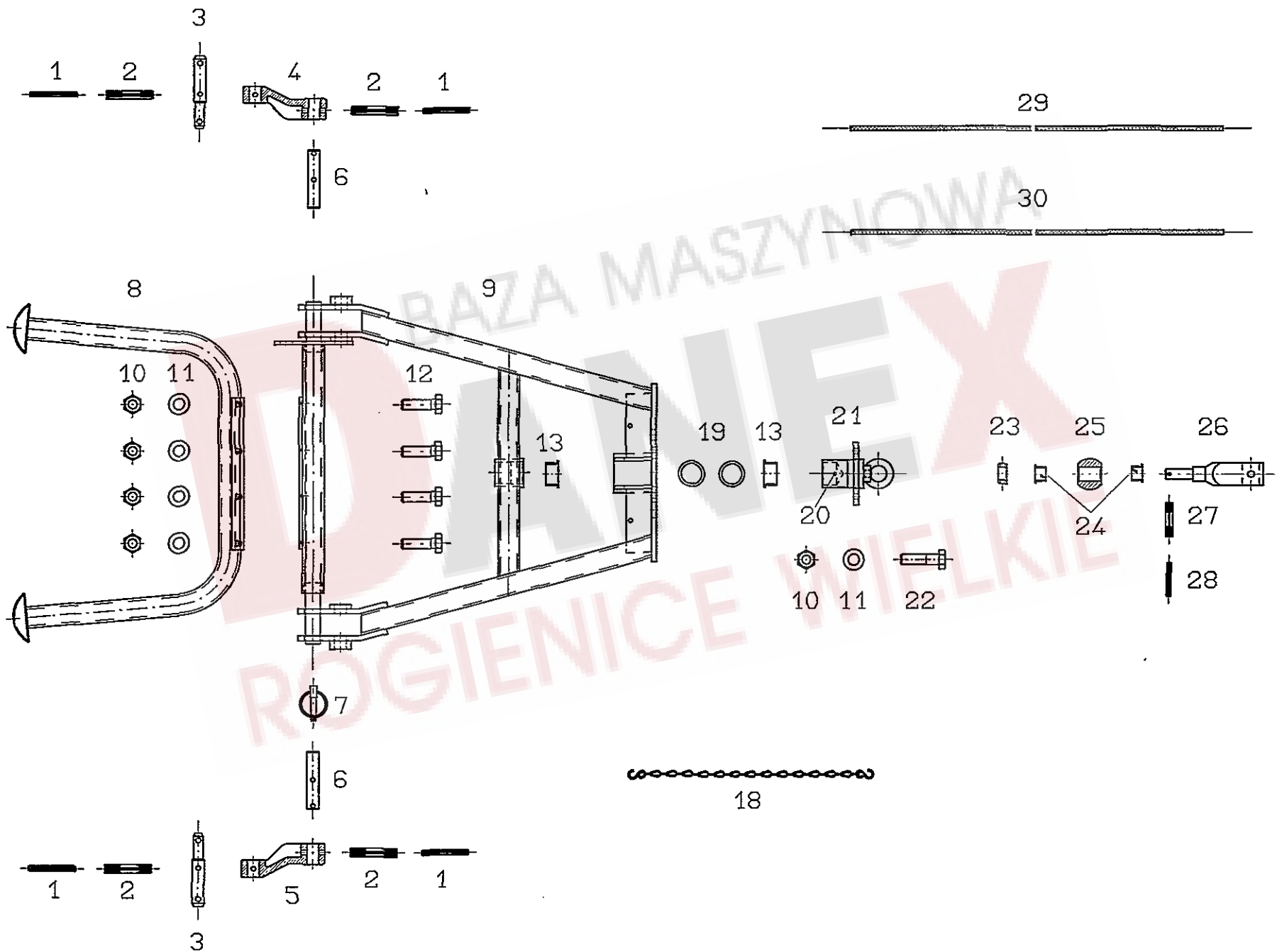
TS 1400

ab Masch.-Nr. 0101

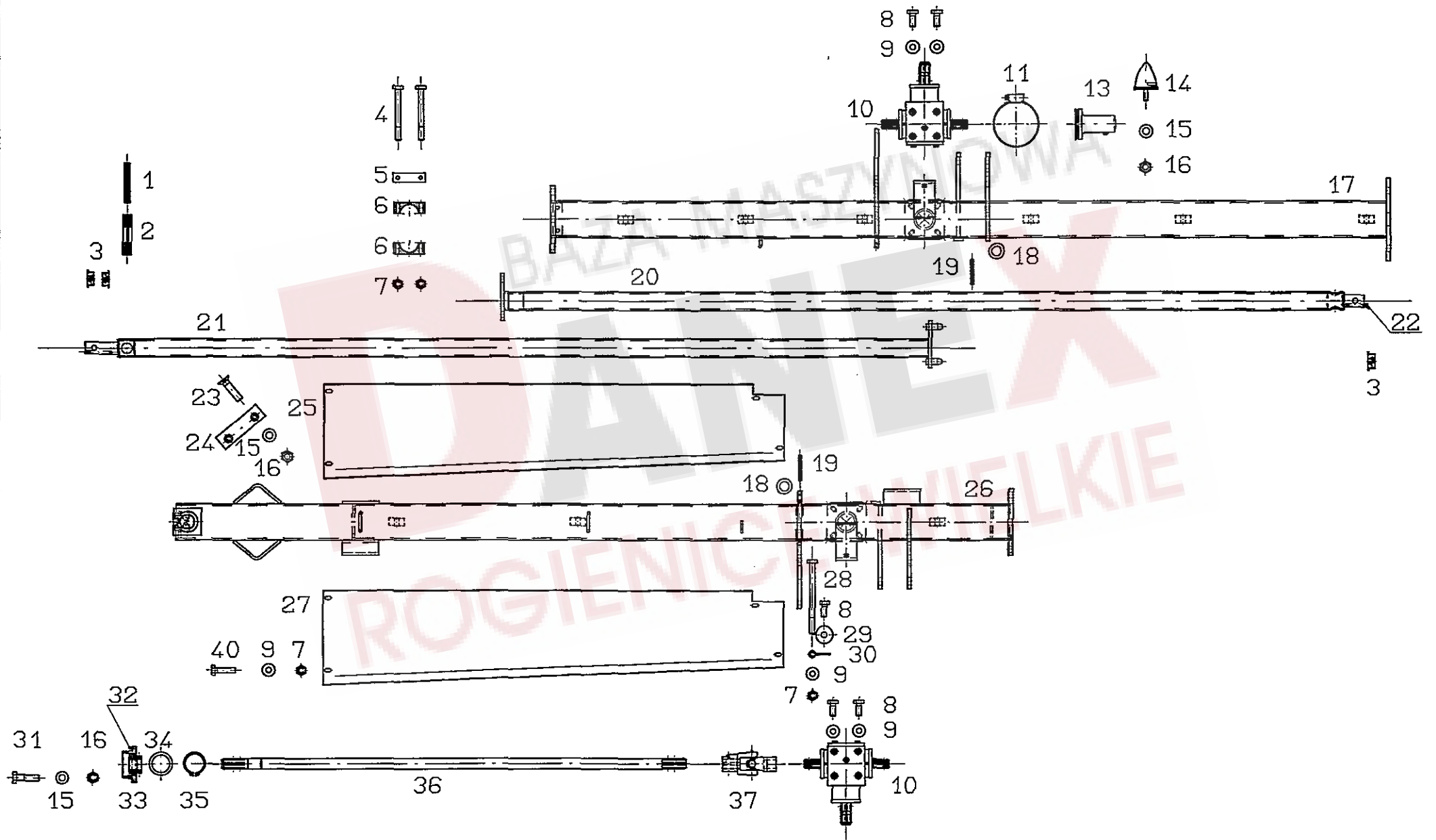


Ausgabe - Edition - Edition

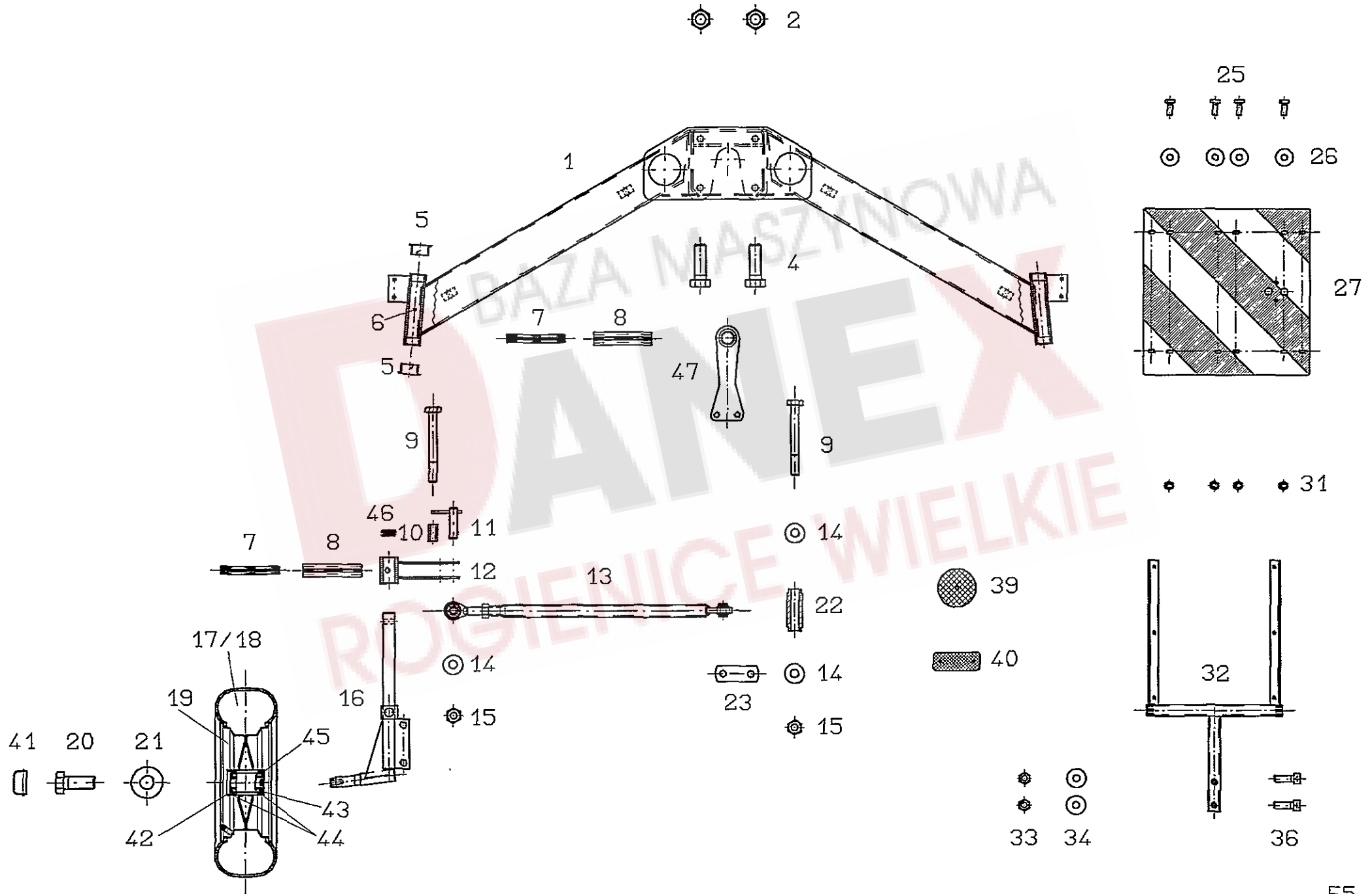
028/2



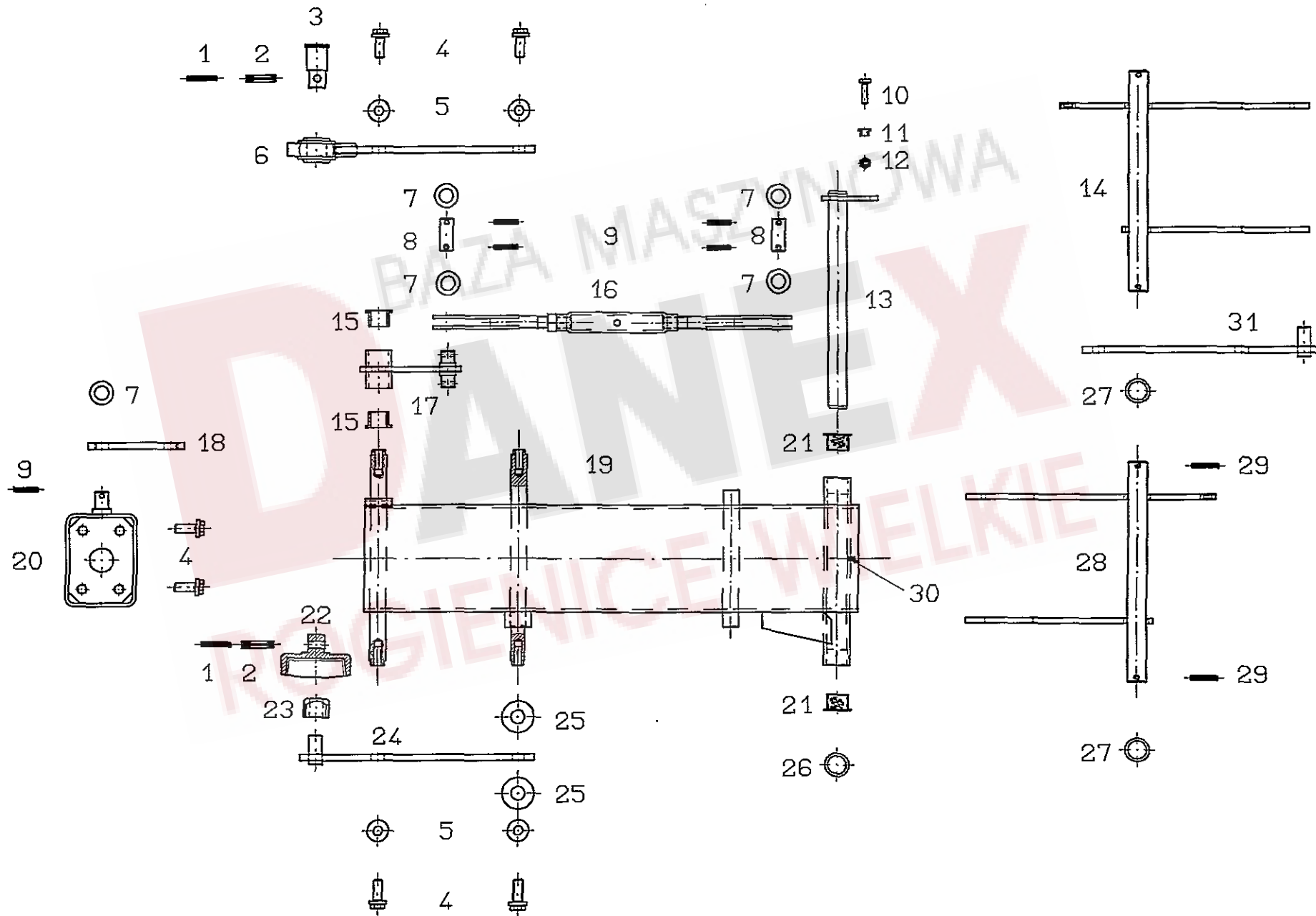
Pos.	Nr.	TS 1400			x=Verschleißteil	*=kein Ersatzteil
					x=Wear part	*=no spare parts
					x=Pièces d'usure	*=pas de pièce de rechange
				Bezeichnung des Teiles	Description of the part	Désignation de la pièce
				Schwenkbock.....	Swiveling device.....	Dispositif de pivotement
1	127 253	o		Spannstift ISO 8752- 6x55-A-ST Dacromet.....	Tensioning pin.....	Goupille de serrage
2	127 252	o		Spannstift ISO 8752-10x55-A-ST Dacromet.....	Tensioning pin.....	Goupille de serrage
3	122 805	o		Unterlenkerbolzen.....	Lower link bolt.....	Boulon du bras de guidage inférieur
4	150 147	o		Unterlenkerhebel, rechts.....	Lower link lever, right.....	Levier du bras de guidage, droit
5	150 146	o		Unterlenkerhebel, links.....	Lower link lever, left.....	Levier du bras de guidage, gauche
6	162 173	o		Bolzen.....	Pin.....	Boulon
7	108 671	x		Klappstecker 10x45 DIN 11023 ZN 3.....	Folding plug.....	Esses d'essieu
8	161 382	o		Abstellstütze.....	Parking support.....	Support de stationnement
9	162 224	o		Schwenkbock.....	Swiveling device.....	Tête de pivotement
10	108 589	o		6kt.-Mutter DIN 985-M12-8-A3A.....	Hexagonal nut.....	Écrou hexagonal
11	105 186	o		Scheibe DIN 125-13-A3A.....	Washer.....	Rondelle
12	116 630	o		6kt.-Schraube DIN 933-M12x40-8.8-A3A.....	Hexagonal bolt.....	Boulon hexagonal
13	161 098	o		Bundbuchse 50W 55/65x30.....	Flange sleeve.....	Douille à collet
18	117 245	o		Kette 2,8x960 22 Gl. DIN 5686 TZN.....	Chain.....	Chaîne
19	127 807	o		Paßscheibe 50x62x1 DIN 988.....	Adjusting washer.....	Rondelle d'austage
19	124 330	o		Stützscheibe 50x62x3 DIN 988.....	Supporting plate.....	Rondelle de support
20	108 292	o		Kegelschmiernippel AS 8x1 DIN 71412.....	Conical grease nipple.....	Graisseur conique
21	161 121	o		Lagerbuchse.....	Bearing bush.....	Coussinet
22	126 771	o		6kt.-Schraube DIN 931-M12x45-8.8-A3A.....	Hexagonal bolt.....	Boulon hexagonal
23	130 255	o		Stellring.....	Adjusting ring.....	Bague de réglage
24	150 293	o		Bundbuchse 25 W28/35x20.....	Bush.....	Douille à collet
25	161 168	o		Kugel.....	Ball.....	Bille
26	162 019	o		Lenkhebel, vorn.....	Steering lever, front.....	Levier de direction, avant
27	107 465	o		Spannstift ISO 8752-8x40-A-ST Dacromet.....	Tension pin.....	Goupille de serrage
28	107 441	o		Spannstift ISO 8752-5x40-A-ST Dacromet.....	Tension pin.....	Goupille de serrage
29	161 459	o		Seil 8x7000, rot.....	Red rope.....	Câble rouge
30	123 389	o		Seil 8x7000, schwarz.....	Black rope.....	Câble noir



Pos.	Nr.	TS 1400		Bezeichnung des Teiles	Description of the part	Désignation de la pièce	x=Verschleißteil	*=kein Ersatzteil
							x=Wear part	*=no spare parts
							x=Pièces d'usure	*=pas de pièce de rechange
				Rahmen.....	Frame.....	Chassis		
1	127 973	o		Spannstift ISO 8752-10x75-A-ST Dacromet.....	Tension pin.....	Goupille de serrage		
2	127 972	o		Spannstift ISO 8752-16x75-A-ST Dacromet.....	Tension pin.....	Goupille de serrage		
3	161 159	o		Bundbuchse 40W44/55x20.....	Flange sleeve.....	Douille à collet		
4	116 459	o		6kt.-Schraube DIN 931-M10x100-8.8-A3A	Hexagonal bolt.....	Boulon hexagonal		
5	162 078	o		Platte.....	Plate.....	Plaque		
6	162 075	o		Lagerschale.....	Bearing shell.....	Coquille de coussinet		
7	108 441	o		6kt.-Mutter DIN 985-M10-8-A3A	Hexagonal nut.....	Écrou hexagonal		
8	124 508	o		6kt.-Schraube DIN 933-M10x25-8.8-A3A Verbus-plus.....	Hexagonal bolt.....	Boulon hexagonal		
9	116 118	o		Scheibe DIN 7349-10.5-A3A.....	Washer.....	Rondelle		
10	162 364	o		Getriebe RV-S-20-1:1.....	Gearbox.....	Engrenage		
11	118 555	o		Schlauchschelle SG80-100/13.....	Hose clip.....	Collier pour chambre à air		
13	130 203			Zapfwellenschutz, außen.....	P. T. O. shaft protection device.....	Rondelle		
14	123 188	o		Parabelfeder.....	Parabola spring.....	Boulon hexagonal		
15	105 186	o		Scheibe DIN 125-13-A3A.....	Washer.....	Graisseur conique		
16	108 589	o		6kt.-Mutter DIN 985-M12-8-A3A.....	Hexagonal nut.....	Graisseur conique		
17	162 355	o		Rahmen, hinten.....	Frame, back.....	Châssis, arrière		
18	127 516	o		Seilrolle.....	Rope pulley.....	Poulie de câble		
19	127 399	o		Spannstift ISO 8752-5x50-A-ST Dacromet.....	Tension pin.....	Goupille de serrage		
20	161 881	o		Lenkwelle, hinten.....	Steering shaft, back.....	Arbre de direction, avant		
21	161 882	o		Lenkwelle, vorne.....	Steering shaft, front.....	Châssis, avant		
22	116 746	o		Kegelschmiernippel BS 8x1 DIN 71412.....	Conical grease nipple.....	Boulon hexagonal		
23	127 948	o		Senkschraube DIN 7991-M12x50-8.8-A3A	Countersunk screw.....	Anneau torique d'étanchéité		
25	162 035	o		Schutzblech rechts.....	Wheel guard, right.....	Support		
26	161 900	o		Rahmen, vorne.....	Frame, front.....	Châssis, arrière		
27	162 034	o		Schutzblech links.....	Wheel guard, left.....	Tôle de protection, droite		
28	127 981	o		6kt.-Schraube DIN 931-M10x140-8.8-A3A	Hexagonal bolt.....	Arbre de direction, arrière		
29	151 179	o		Scheibe 11x35x6 verz.....	Washer.....	Rondelle		
30	162 038	o		Halter.....	Support.....	Support		
31	126 771	o		6kt.-Schraube DIN 931-M12x45-8.8-A3A	Hexagonal bolt.....	Poulie de câble		
32	108 294	o		Kegelschmiernippel AS 6x1 DIN 71412.....	Conical grease nipple.....	Écrou hexagonal		
33	161 974	o		Flanschlagereinheit.....	Flange housing.....	Boîtier de bride		
34	126 242	o		Stützscheibe 35x45x2,5 DIN 988.....	Supporting plate.....	Rondelle de support		
35	118 602	o		Sicherungsring 35x2,5 DIN 471.....	Snap ring.....	Circlip extérieur		
36	162 015	o		Antriebswelle 1533.....	Drive shaft.....	Arbre d'entraînement		
37	162 017	o		Kreuzgelenk G2200.....	Universal joint.....	Joint de cardan		
40	117 772	o		6kt.-Schraube DIN 933-M10x40-8.8-A3A	Hexagonal bolt.....	Boulon hexagonal		



Pos.	Nr.	TS 1400		x=Verschleißteil	s=Sonderzubehör	*=kein Ersatzteil
				x=Wear part	s=Special equipment	*=no spare parts
				x=Pièces d'usure	s=Équipement special	*=pas de pièce de rechange
				Bezeichnung des Teiles	Description of the part	Désignation de la pièce
				Fahrwerk, hinten.....	Chassis, back.....	Châssis, arrière
1	162 083	o		Rahmenquerträger.....	Traverse frame structure.....	Poutre transversale de châssis
2	127 267	o		6kt.-Mutter DIN 985-M20-8-A3A.....	Hexagonal nut.....	Écrou hexagonal
4	116 641	o		6kt.-Schraube DIN 933-M20x60-8.8-A3A.....	Hexagonal bolt.....	Boulon hexagonal
5	121 502	o		Bundbuchse 40W44/55x25.....	Flange sleeve.....	Douille à collet
6	108 292	o		Kegelschmiernippel AS 8x1 DIN 71412.....	Conical grease nipple.....	Graisser conique
7	127 973	o		Spannstift ISO 8752- 10x75-A-ST Dacromet.....	Tension pin.....	Goupille de serrage
8	127 972	o		Spannstift ISO 8752-16x75-A-ST Dacromet.....	Tension pin.....	Goupille de serrage
9	109 180	o		6kt.-Schraube DIN 931-M10x90-8.8-A3A.....	Hexagonal bolt.....	Boulon hexagonal
10	161 202	o		Distanzbuchse.....	Distance Flange sleeve.....	Douille à distance
11	161 182	o		Bolzen.....	Pin.....	Boulon
12	162 049	o		Spurhebel.....	Track lever.....	Lever d'accouplement
13	161 514	o		Spurstange.....	Track rod.....	Barre d'accouplement
14	116 118	o		Scheibe DIN 7349-10,5 A3A.....	Washer.....	Rondelle
15	108 441	o		6kt.-Mutter DIN 985-M10-8-A3A.....	Hexagonal nut.....	Écrou hexagonal
16	161 897	o		Achsschenkel.....	Steering knuckle.....	Fusée d'essieu
17	127 006	x		Decke 215/65-15 6PR RI CS.....	Surface.....	Couverture
18	126 921	x		Schlauch 215/65-15.....	Tube.....	Chambre à air
19	161 321	o		Tiefbettfelge 6.00JX15 K-ST.BE.....	Drop base rim.....	Jante creuse
20	126 377	o		6kt.-Schraube DIN 933-M16x40-8.8-A3A.....	Hexagonal bolt.....	Boulon hexagonal
21	124 517	o		Scheibe DIN 7349-17-A3A.....	Washer.....	Rondelle
22	161 142	o		Distanzbuchse.....	Distance bushing.....	Douille d'écartement
23	161 141	o		Platte.....	Plate.....	Plaque
25	116 607	o		6kt.-Schraube DIN 933-M 6x16-8.8-A3A.....	Hexagonal bolt.....	Boulon hexagonal
26	116 030	o		Scheibe DIN 9021-7,4-A3A.....	Washer.....	Rondelle
27	150 581	o		Warntafel.....	Warning sign.....	Tableau d'avertissement
31	106 903	o		6kt.-Mutter DIN 985-M6-8-A3A.....	Hexagonal nut.....	Écrou hexagonal
32	162 314	o		Warntafelhalter.....	Warning sign support.....	Support de tableau d'avertissement
33	108 531	o		6kt.-Mutter DIN 985-M8-8-A3A.....	Hexagonal nut.....	Écrou hexagonal
34	105 421	o		Scheibe DIN 9021-8.4-A3A.....	Washer.....	Rondelle
36	126 752	o		Zylinderschraube DIN 912-M8x25-8.8-A3A.....	Cheese Head.....	Vis à tête cylindrique
39	124 687	o		Rückstrahler, gelb.....	Reflector, yellow.....	Catadioptré, jaune
40	127 213	o		Rückstrahler, rot.....	Reflector, red.....	Catadioptré, rouge
41	161 883	o		Abschlusskappe.....	Sealing hat.....	Chapeau de fermeture
42	127 976	o		Rillenkugellager 6306 2RS DIN625.....	Grooved ball bearing.....	Roulement rainuré à billes
43	108 570	o		Rillenkugellager 6207 2RS DIN625.....	Grooved ball bearing.....	Roulement rainuré à billes
44	107 385	o		Sicherungsring 72x2.5 DIN472.....	Snap ring.....	Circlip intérieur
45	126 975	o		Wellendichtring AS 40x72x7 DIN3759.....	Seal.....	Bague à lèvres avec ressort
46	127 977	o		Lamellenstopfen.....	Lamellar plug.....	Bouchon à lamelles
47	161 903	o		Lenkhebel, hinten.....	Steering lever, back.....	Lever de direction, arrière



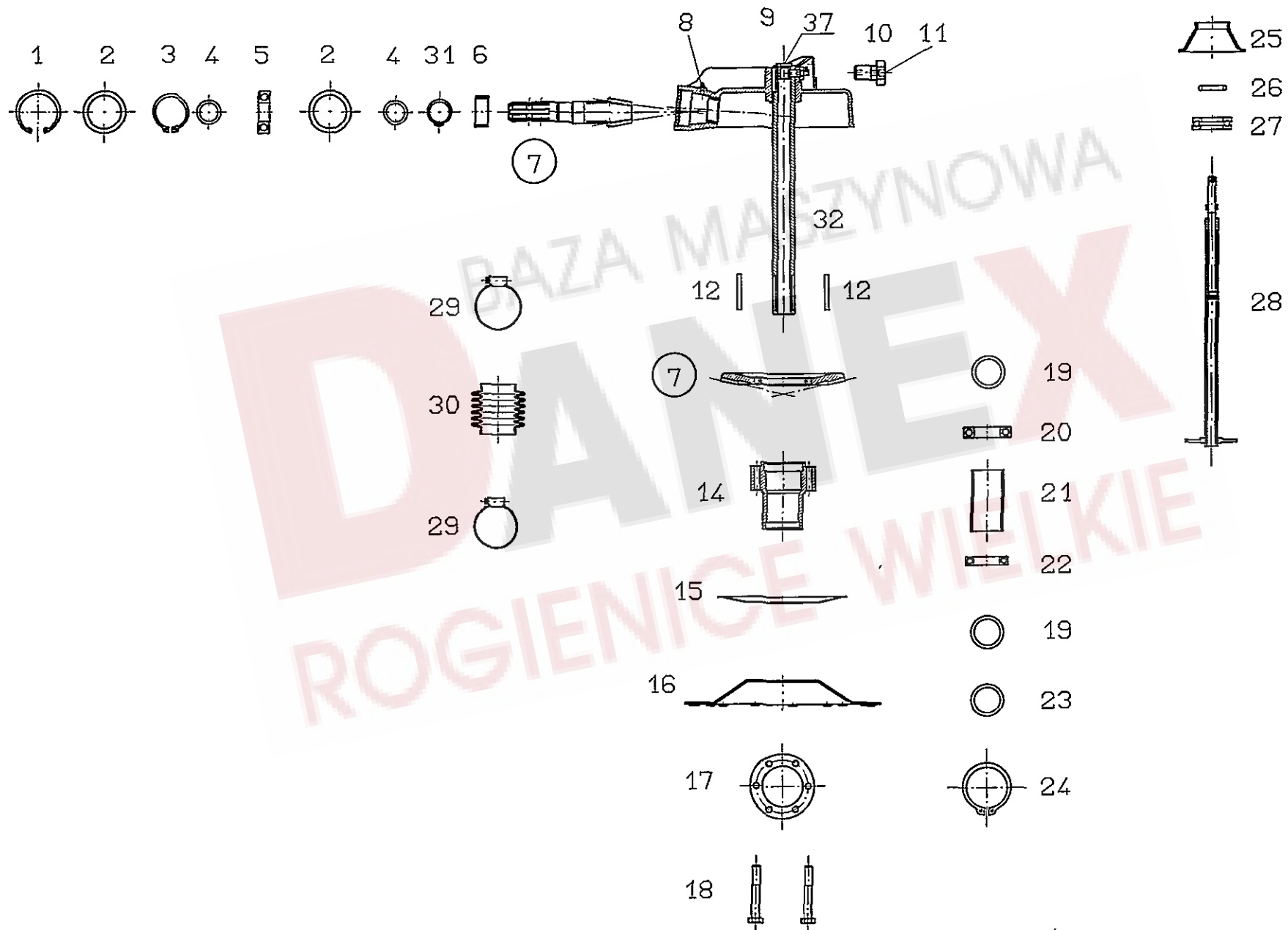
Ersatzteilliste

Tafel, Table, Plan, Tav.

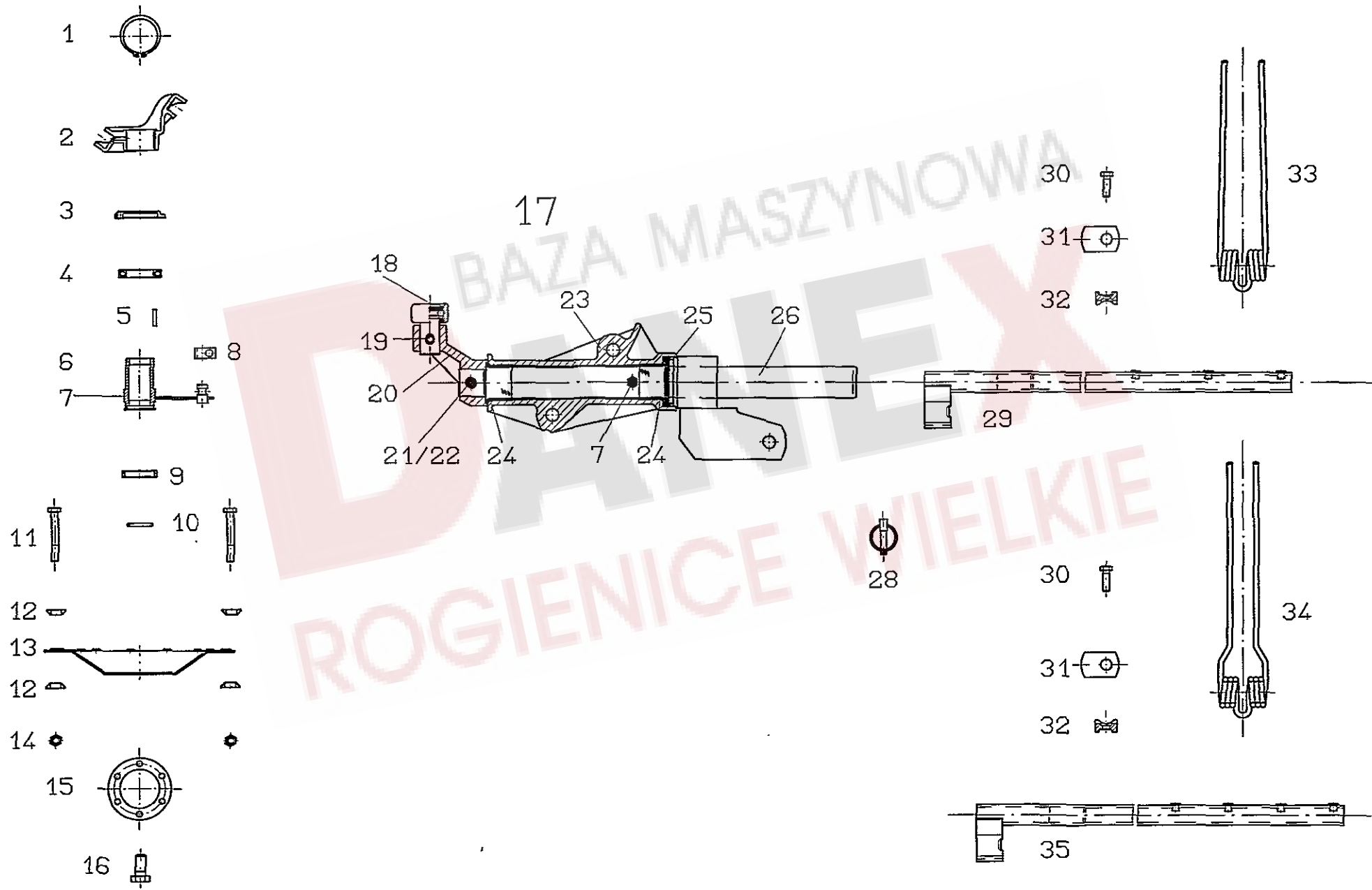
Pos.	Nr.	TS 1400	Bezeichnung des Teiles			Description of the part			Désignation de la pièce		
			Ausleger/Kreisel.....			Outrigger/Disc.....			Bras levier/Disque		
1	124 702	o	Spannstift ISO 8752- 8x55-A-ST Dacromet.....			Tension pin.....			Goupille de serrage		
2	127 808	o	Spannstift ISO 8752-13x55-A-ST Dacromet.....			Tension pin.....			Goupille de serrage		
3	162 291	o	Bolzen.....			Pin.....			Boulon		
4	127 987	o	6kt.-Schraube M16x40-100-A3A Verbus-plus -ripp.....			Hexagonal bolt.....			Boulon hexagonal		
5	124 517	o	Scheibe DIN 7349-17-A3A.....			Washer.....			Rondelle		
6	162 299	o	Traggelenkplatte.....			Joint plate.....			Plaque articulée		
7	115 989	o	Scheibe DIN 126-26-A3A.....			Washer.....			Rondelle		
8	162 068	o	Bolzen.....			Pin.....			Boulon		
9	126 880	o	Spannstift ISO 8752- 8x45-A-ST Dacromet.....			Tension pin.....			Goupille de serrage		
10	117 772	o	6kt.-Schraube DIN 933-M10x40-8.8-A3A.....			Hexagonal bolt.....			Boulon hexagonal		
11	162 245	o	Bundbuchse.....			Flange sleeve.....			Douille à collet		
12	108 441	o	6kt.-Mutter DIN 985-M10-8-A3A.....			Hexagonal nut.....			Écrou hexagonal		
13	162 256	o	Achse.....			Axle.....			Essieu		
14	162 356	o	Arretierklappe.....			Locking flap.....			Clapet d'arrêt		
15	122 303	o	Lagerbuchse.....			Bearing bush.....			Coussinet		
16	162 084	o	Zugstange.....			Pull rod.....			Barre de traction		
17	162 333	o	Winkelhebel.....			Angular lever.....			Lever angulaire		
18	162 234	o	Lasche.....			Bracket.....			Éclisse		
19	162 300	o	Schwenkarm.....			Swivel arm.....			Bras pivotant		
20	162 389	o	Kreiselanschlag.....			Rotor stop.....			Butée du rotor		
21	150 530	o	Bundbuchse 35W39/50x30.....			Flange sleeve.....			Douille à collet		
22	162 318	o	Kulisse.....			Coulisse.....			Coulisse		
23	162 348	o	Gleitstück.....			Slider.....			Pièce coulissante		
24	162 352	o	Platte, links.....			Plate, left.....			Plaque, gauche		
25	162 095	o	Scheibe 25,5/60/8 verz.....			Washer.....			Rondelle		
26	120 595	o	Paßscheibe 35x45x1 DIN 988.....			Adjusting washer.....			Rondelle d' austage		
27	126 242	o	Stützscheibe 35x45x2,5 DIN 988.....			Supporting plate.....			Rondelle de support		
28	162 167	o	Arretierklappe.....			Locking flap.....			Clapet d'arrêt		
29	127 178	o	Spannstift ISO 8752-5x50-A-ST Dacromet.....			Tension pin.....			Goupille de serrage		
30	116 746	o	Kegelschmiernippel BS 8x1 DIN 71412.....			Conical grease nipple.....			Graisseur conique		
31	162 353	o	Platte, rechts.....			Plate, right.....			Plaque, droite		

x=Verschleißteil
 x=Wear part
 x=Pièces d'usure

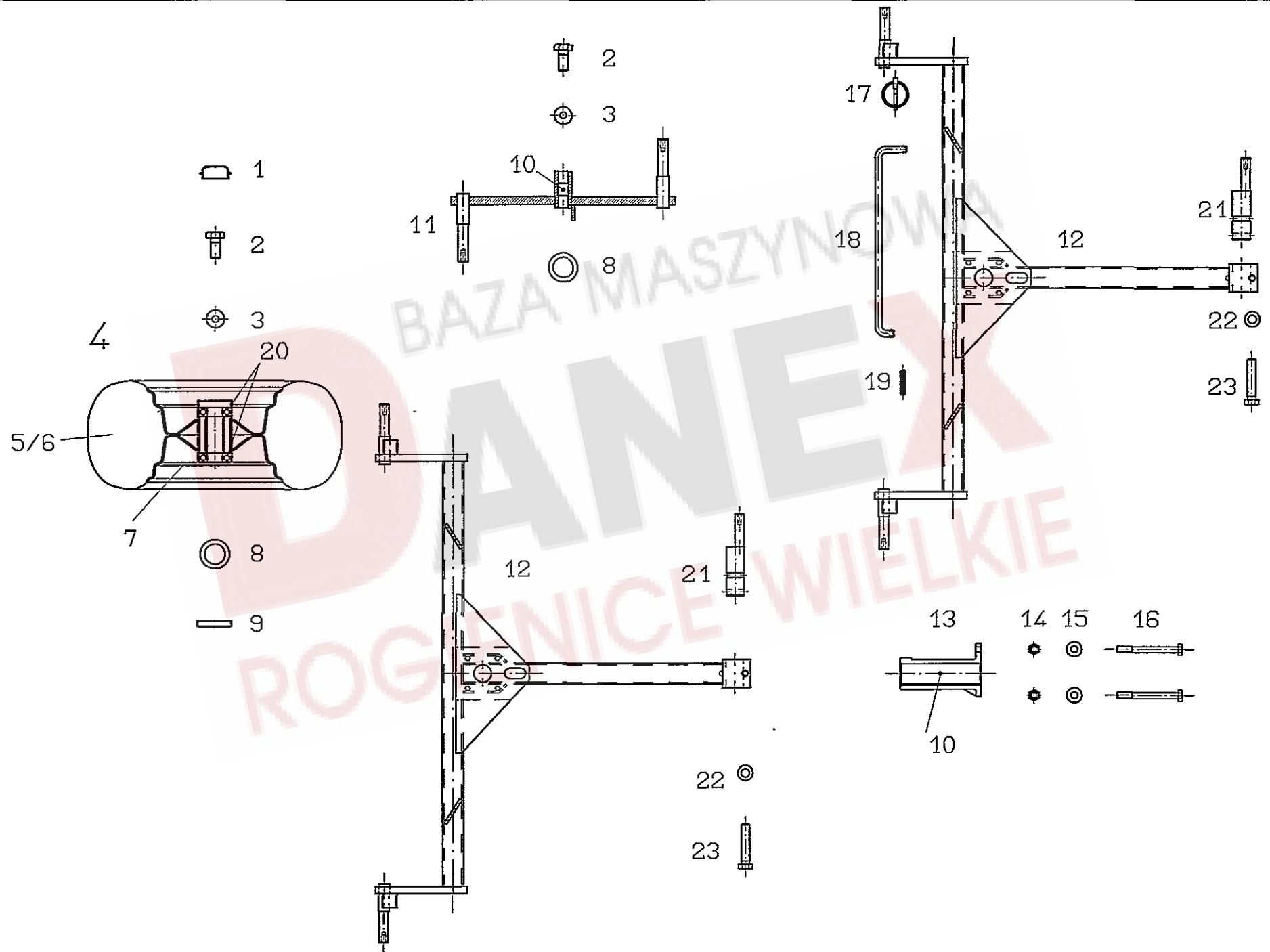
*=kein Ersatzteil
 *=no spare parts
 *=pas de pièce de rechange



Pos.	Nr.	TS 1400	Bezeichnung des Teiles			Description of the part			Désignation de la pièce		
			Kreiselkopf/Höhenverstellung.....			Case/Height adjustment.....			Boîtier/Reglage de la hauteur		
						x=Verschleißteil		*=kein Ersatzteil			
						x=Wear part		*=no spare parts			
						x=Pièces d'usure		*=pas de pièce de rechange			
1	107 386	o		Sicherungsring 80x2,5 DIN 472.....	Snap ring.....					Circlip intérieur	
2	127 644	o		Stützscheibe 63x80x3 DIN 988.....	Supporting plate.....					Rondelle de support	
2	127 646	o		Paßscheibe 63x80x0,5 DIN 988.....	Adjusting washer.....					Rondelle d' austage	
2	127 645	o		Paßscheibe 63x80x0,3 DIN 988.....	Adjusting washer.....					Rondelle d' austage	
2	126 320	o		Paßscheibe 63x80x0,1 DIN 988.....	Adjusting washer.....					Rondelle d' austage	
3	118 602	o		Sicherungsring 35x2,5 DIN 471.....	Snap ring.....					Circlip extérieur	
4	126 242	o		Stützscheibe 35x45x2,5 DIN 988.....	Supporting plate.....					Rondelle de support	
5	106 852	o		Rillenkugellager 6307 2RS C3 DIN 625.....	Grooved ball bearing.....					Roulement rainuré à billes	
6	127 643	o		Nadelhülse HK 5025 DIN 618.....	Needle bush.....					Roulement à aiguilles	
7	161 706	o		Radsatz.....	Wheel set.....					Jeu de roues	
8	108 292	o		Kegelschmiernippel AS 8x1 DIN 71412.....	Conical grease nipple.....					Graisser conique	
9	498 121	o		Kreiselkopf, vormont.....	Rotor head.....					Boîtier	
10	160 365	o		Hohlschraube.....	Bolt.....					Vis	
11	116 749	o		Kegelschmiernippel CS 8x1 DIN 71412.....	Conical grease nipple.....					Graisser conique	
12	127 796	o		Paßfeder A 14x9x80 DIN 6885 C45K+V.....	Fitting spring.....					Ressort d' austage	
14	160 555	o		Kreiselnabe.....	Rotor hub.....					Moyeu du rotor	
15	160 597	o		Deckel.....	Cover.....					Couvercle	
16	160 575	o		Glocke.....	Dome.....					Cloche	
17	160 572	o		Ring.....	Ring.....					Anneau	
18	127 947	o		6kt.-Schraube DIN 931-M 12x80-10.9-A3A Verb.-plus.....	Hexagonal bolt.....					Boulon hexagonal	
19	124 809	o		Paßscheibe 50x62x0,1 DIN 988.....	Adjusting washer.....					Rondelle d' austage	
19	124 810	o		Paßscheibe 50x62x0,2 DIN 988.....	Adjusting washer.....					Rondelle d' austage	
19	124 811	o		Paßscheibe 50x62x0,5 DIN 988.....	Adjusting washer.....					Rondelle d' austage	
20	109 494	o		Rillenkugellager 6210 2RS C3 DIN 625.....	Grooved ball bearing.....					Roulement rainuré à billes	
21	160 596	o		Distanzrohr.....	Distance pipe.....					Tube d'écartement	
22	127 762	o		Rillenkugellager 6010 2RS DIN 625.....	Grooved ball bearing.....					Roulement rainuré à billes	
23	124 330	o		Stützscheibe 50x62x3 DIN 988.....	Support plate.....					Lot de 2 mâchoires de serrage	
24	127 764	o		Sicherungsring 50x3 DIN 471.....	Snap ring.....					Circlip extérieur	
25	160 629	x		Abdeckkappe.....	Bearing housing.....					Carter	
26	109 148	o		O-Ring 16x2,65 DIN 3771 NBR70.....	Ring.....					Anneau torique d' étanchéité	
27	160 848	o		Axial-Rillenkugellager KT 16.....	Grooved ball thrust bearing.....					Butée à rainuré à billes	
28	160 627	o		Höhenverstellung, kompl.....	Height adjustment.....					Réglage de la hauteur	
29	127 768	o		Schlauchschelle AL 70-90 C7W4 DIN 3017.....	Hose clip.....					Collier pour chambre à air	
30	121 990	o		Faltenbalg.....	Bellows.....					Soufflet	
31	127 838	o		Sicherungsring 40x2,5 DIN 471.....	Snap ring.....					Circlip extérieur	
32	160 609	o		Kreiselachse.....	Rotor axle.....					Axe du rotor	

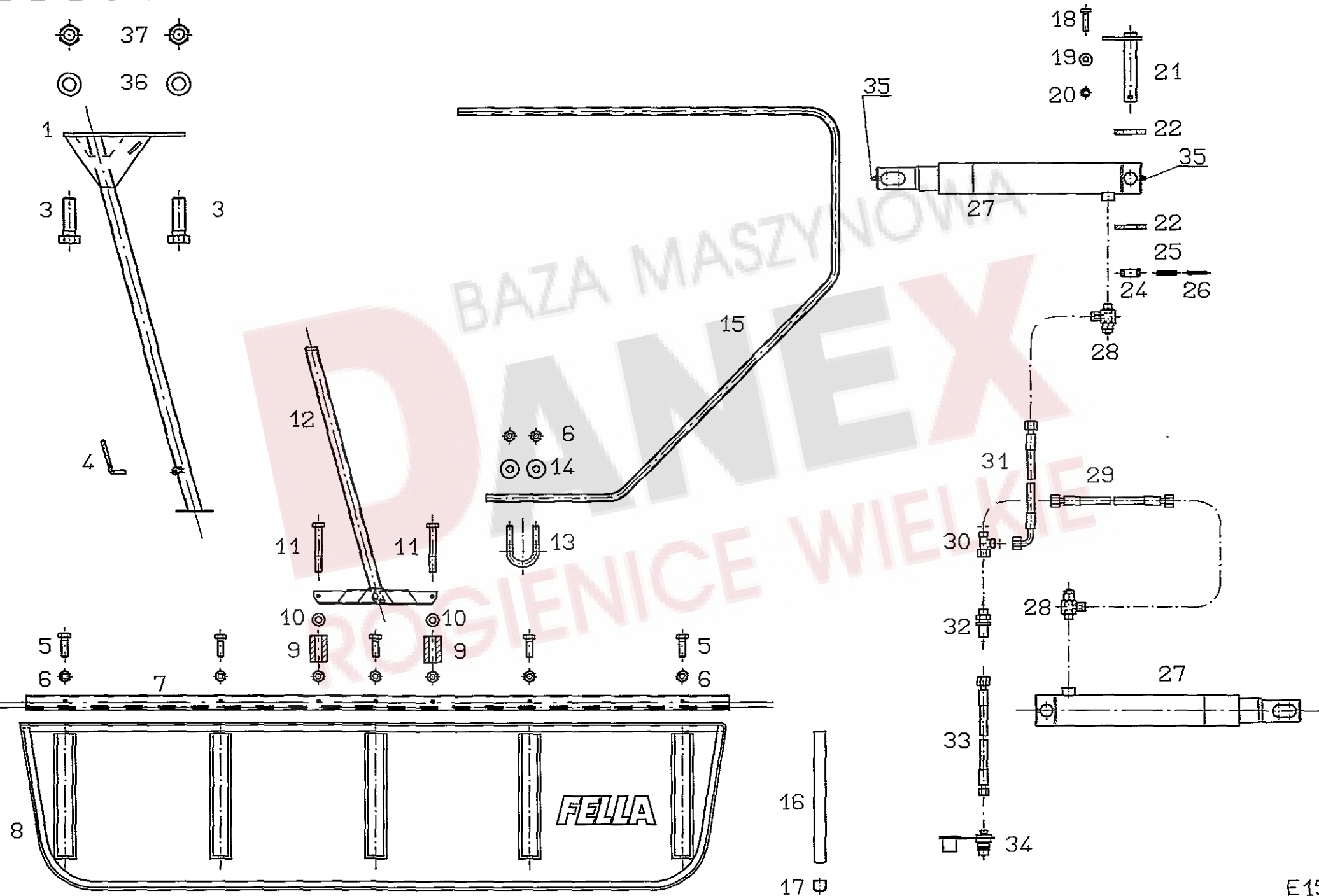


Pos.	Nr.	TS 1400	Bezeichnung des Teiles	x=Verschleißteil	*=kein Ersatzteil
				x=Wear part	*=no spare parts
				x=Pièces d'usure	*=pas de pièce de rechange
			Bezeichnung des Teiles	Description of the part	Désignation de la pièce
			Kurvenscheibe/Zinkenträger.....	Cam plate/Tine arm.....	Chemin de roulement/Toupie
1	127 765	o	Sicherungsring 75x2,5 DIN 471.....	Snap ring.....	Circlip extérieur
2	160 556	o	Kurvenscheibe.....	Cam plate.....	Disque à came
3	161 544	o	Lagerflansch.....	Bearing flange.....	Bride de palier
4	108 545	o	Rillenkugellager 6013 2 RS DIN 625.....	Grooved ball bearing.....	Roulement rainuré à billes
5	120 907	o	Paßfeder A 8x7x40 DIN 6885 C 45 K+V.....	Fitting spring.....	Ressort d'austage
6	160 566	o	Nabe, rechtsdrehend.....	Hub, rotating clockwise.....	Moyeu, tournant à droite
7	108 292	o	Kegelschmiernippel AS 8x1 DIN 71412.....	Conical grease nipple.....	Graisser conique
8	123 595	o	Gelenkstück.....	Joint piece.....	Pièce d'articulation
9	160 617	o	Gleitring.....	Slide ring.....	Anneau de glissement
10	127 767	o	O-Ring 50x5,3 DIN 3771-NBR70.....	Ring.....	Anneau torique d'étanchéité
11	127 656	o	6kt.-Schraube DIN 931-M 12x90-10.9 A3A.....	Hexagonal bolt.....	Boulon hexagonal
12	160 443	o	Konusscheibe.....	Tapered nut washer.....	Rondelle de cône
13	160 575	o	Glocke.....	Dome.....	Cloche
14	127 564	o	6kt.-Mutter DIN 982-M 12-10-A3A.....	Hexagonal nut.....	Écrou hexagonal
15	160 572	o	Ring.....	Ring.....	Ring
16	126 662	o	6kt.-Schraube DIN 933-M 12x25-8.8-A3A Verb.-plus.....	Hexagonal bolt.....	Boulon hexagonal
17	498 017	o	Kreiselarm, kompl.....	Rotor arm, cpl.....	Brass rotatif, cpl.
18	162 071	x	Laufrolle.....	Roller.....	Poulie
19	127 607	o	Spannstift 7x32 DIN 7346 Dacromet.....	Tension pin.....	Goupille de serrage
20	161 535	o	Steuerhebel.....	Steering lever.....	Levier de commande
21	107 453	o	Spannstift 6x45 DIN 1481 Dacromet.....	Tension pin.....	Goupille de serrage
22	105 464	o	Spannstift 10x45 DIN 1481 Dacromet.....	Tension pin.....	Goupille de serrage
23	160 557	o	Lagerrohr.....	Bearing tube.....	Tube de palier
24	160 600	o	Bundbuchse 30 W 34/45x25.....	Flange sleeve.....	Tableau d'avertissement
25	127 750	o	O-Ring 41,2x3,55 DIN 3771-NBR70.....	Ring.....	Anneau torique d'étanchéité
26	160 992	o	Steuerwelle.....	Side shaft.....	Arbre de commande
28	108 544	x	Klappstecker 12x45 St 50 ZN 3 DIN 11023.....	Folding plug.....	Esses d'essieu
29	161 622	o	Zinkenträger 1050.....	Tine arm.....	Support de dents
30	126 383	o	6kt.-Schraube DIN 931-M 12x40-10.9-A3A Verb.-plus.....	Hexagonal bolt.....	Boulon hexagonal
31	160 089	o	Unterlage.....	Support.....	Support
32	161 379	o	Klemmstück.....	Clamp.....	Collier
33	160 111	x	Federzinken.....	Flexible tine.....	Pointe flexible
34	162 058	x	Federzinken.....	Flexible tine.....	Pointe flexible
35	161 965	o	Zinkenträger 1050.....	Tine arm.....	Support de dents

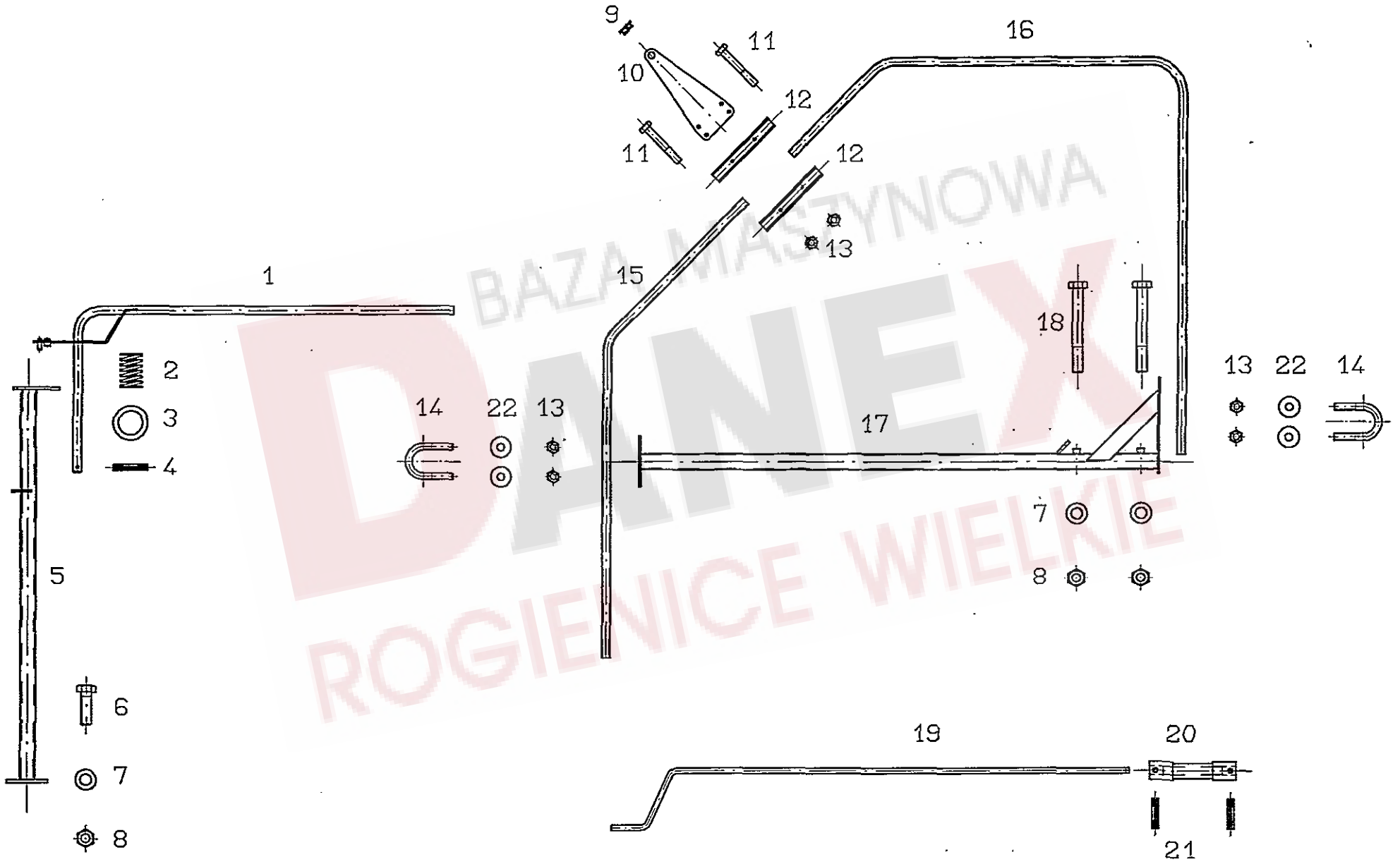


Pos.	Nr.	TS 1400		Bezeichnung des Teiles	Description of the part	Désignation de la pièce	x=Verschleißteil	s=Sonderzubehör	*=kein Ersatzteil
							x=Wear part	s=Special equipment	*=no spare parts
					x=Equiptement special	*=pas de pièce de rechange			
				Achsen, Laufräder	Axle, track wheel	Axe, roue			
1	121 327	o		Abschlußkappe.....	Sealing hat.....	Chapeau de fermeture			
2	126 662	o		6kt.-Schraube DIN 933-M 12x25-8.8-A3A Verbus-plus.....	Hexagonal bolt.....	Boulon hexagonal			
3	130 655	o		Scheibe.....	Washer.....	Rondelle			
4	126 667	o		Laufrad, kompl. 16x6.50-8.....	Track wheel, cpl.....	Roue, cpl.			
5	121 091	x		Decke 16/6,50-8 Impl. 4 PR-V 64.....	Suface.....	Couverture			
6	121 092	x		Schlauch 16/6,50-8 TR 13.....	Tube.....	Chambre à air			
7	121 090	o		Felge 5,50 Ax8 mit 2 Ri. KL 6205-2 RS.....	Rim with grooved ball bearing.....	Jante avec roulement rainuré à billes			
8	127 570	o		Paßscheibe 25x36x2,0 DIN 988 ZN 3.....	Adjusting washer.....	Rondelle d' austage			
9	150 084	o		Schutzscheibe, hinten.....	Protective plate, rear.....	Plaque de protection arrière			
10	108 292	o		Kegelschmiernippel AS 8x1 DIN 71412.....	Conical grease nipple.....	Graisneur conique			
11	123 686	s		Schwinge.....	Tappet lever.....	Levier pivotant			
12	162 344	o		Fahrwerk.....	Chassis.....	Châssis			
13	160 929	o		Achsführung.....	Axle guide.....	Guide d' essieu			
14	127 564	o		6kt.-Mutter DIN 982-M 12-10-A3A	Hexagonal nut.....	Écrou hexagonal			
15	122 712	o		Scheibe.....	Washer.....	Rondelle			
16	128 034	o		6kt.-Schraube DIN 931-M12x120-10.9-A3A.....	Hexagonal bolt.....	Boulon hexagonal			
17	124 053	x		Klappstecker 6 DIN 11023 St 50 ZN 3.....	Folding plug.....	Esses d'essieu			
18	160 686	o		Stange.....	Rod.....	Barre			
19	107 449	o		Spannstift ISO 8752-6x30-A-ST Dacromet.....	Tension pin.....	Goupille de serrage			
20	117 363	o		Rillenkugellager 6205 2RS DIN625.....	Grooved ball bearing.....	Roulement rainuré à billes			
21	162 343	o		Excenterbolzen.....	Cam.....	Roue excentrique			
22	115 979	o		Scheibe DIN 125-13-A3A	Washer.....	Rondelle			
23	127 608	o		6kt.-Schraube DIN 933-M16x 80- 8.8-A3A.....	Hexagonal bolt.....	Boulon hexagonal			

ROGIENICE WIELKIE

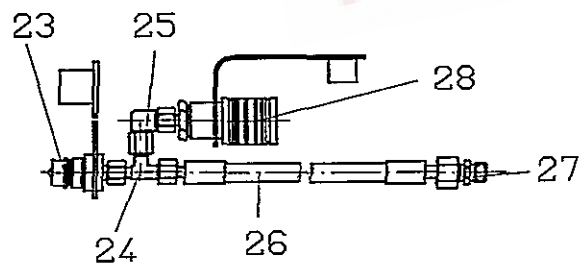
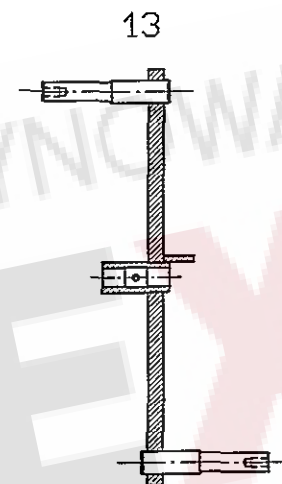
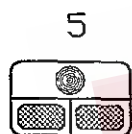
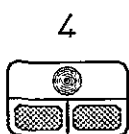
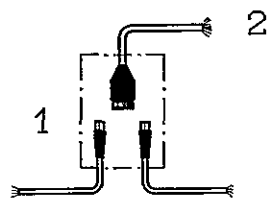


Pos.	Nr.	TS 1400		Bezeichnung des Teiles	Description of the part	Désignation de la pièce	x=Verschleißteil	*=kein Ersatzteil
							x=Wear part	*=no spare parts
							x=Pièces d'usure	*=pas de pièce de rechange
				Schwadformer und Hydraulik.....	Swathformer and hydraulic.....	Mouleur d'andains et hydraulique		
1	162 240	o		Schutzträger.....	Guard support.....	Support protecteur		
3	116 637	o		6kt.-Schraube DIN 933-M16x 50-8.8-A3A	Hexagonal bolt.....	Boulon hexagonal		
4	122 292	o		Druckknebel.....	Compression handle.....	Garrot de pression		
5	127 569	o		6kt.-Schraube DIN 933-M 8x25-8.8-A2	Hexagonal bolt.....	Boulon hexagonal		
6	108 531	o		6kt.-Mutter DIN 985-M 8-8-A3A	Hexagonal nut.....	Écrou hexagonal		
7	162 048	o		Schwadformerprofil.....	Profile of swathforming tool.....	Profilé de mouleur d'andains		
8	161 794	x		Schwadtuch.....	Cloth.....	Drap d'andains		
9	160 069	o		Distanzbuchse.....	Arc - shaped guard.....	Pièce de protection		
10	115 972	o		Scheibe DIN 125-8,4-A3A	Washer.....	Rondelle		
11	127 222	o		6kt.-Schraube DIN 931-M 8x60-8.8-A3A	Hexagonal bolt.....	Boulon hexagonal		
12	162 010	o		Schwadformerträger.....	Carrier.....	Bras portant		
13	160 500	o		Bügelschraube.....	Stirrup bolt.....	Boulon étrier		
14	105 421	o		Scheibe DIN 9021-8,4-A3A	Washer.....	Rondelle		
15	162 001	o		Schutzbogen.....	Arc - shaped guard.....	Pièce de protection		
16	123 609	x		Schwadformerfeder.....	Flat spring.....	Ressort plat		
17	122 103	x		Schutzkappe.....	Protective cap.....	Chapeau de protection		
18	117 772	o		6kt.-Schraube DIN 933-M10x40-8.8-A3A	Hexagonal bolt.....	Boulon hexagonal		
19	116 118	o		Scheibe DIN 7349-10.5-A3A	Washer.....	Rondelle		
20	108 441	o		6kt.-Mutter DIN 985-M10-8-A3A.....	Hexagonal nut.....	Écrou hexagonal		
21	161 915	o		Bolzen.....	Bolt.....	Boulon		
22	162 095	o		Scheibe 25.5/60/8.....	Washer.....	Rondelle		
24	130 255	o		Stelling.....	Adjusting ring.....	Bague de réglage		
25	107 465	o		Spannstift ISO 8752-8x40-A-ST Dacromet.....	Tensioning pin.....	Goupille de serrage		
26	107 441	o		Spannstift ISO 8752-5x40-A-ST Dacromet.....	Tensioning pin.....	Goupille de serrage		
27	161 961	o		Druckzylinder.....	Pressure cylinder.....	Vérin de pression		
27	162 067	o		Dichtsatz für 161 455.....	Set of seals for 161 455.....	Jeu de joints pour 161 455		
				Bei Bestellung von Dichtsätzen für Hydraulik-Zylinder.....	When ordering gasket kits for hydraulic cylinders.....	Pour toute commande de jeux de joints pour vérins		
				die Maschinenummer angeben.....	please state machine number.....	hydrauliques, prière d' indiquer le numéro de la machine.		
28	123 759	o		Drosselventil, doppeltwirkend, kompl.....	Soupape d'étranglement, double acting, cpl.....	Vanne papillon à double effet, cpl.		
29	161 930	x		Hydraulikschlauch 950 lang.....	Hydraulic hose.....	Flexible hydraulique		
30	127 980	o		Einstellbare L-Verschraubung ET 10-S A3C OMD.....	Adjustable screw fitting.....	Raccord à vis en L réglable		
31	162 077	x		Hydraulikschlauch 2400 lang.....	Hydraulic hose.....	Flexible hydraulique		
32	127 978	o		Gerade Schottverschraubung SV10-S/OMD/A3C.....	Bolting.....	Raccord vissé		
33	162 165	x		Hydraulikschlauch 3700 lang.....	Hydraulic hose.....	Flexible hydraulique		
34	126 859	o		SVK-Stecker NW10/8-L/A2K.....	Plug.....	Fiche		
35	108 292	o		Kegelschmiernippel AS 8x1 DIN 71412.....	Conical grease nipple.....	Graisser conique		
36	115 979	o		Scheibe DIN 125-17-A3A	Washer.....	Rondelle		
37	116 699	o		6kt.-Mutter DIN 985-M16-8-A3A.....	Hexagonal nut.....	Écrou hexagonal		



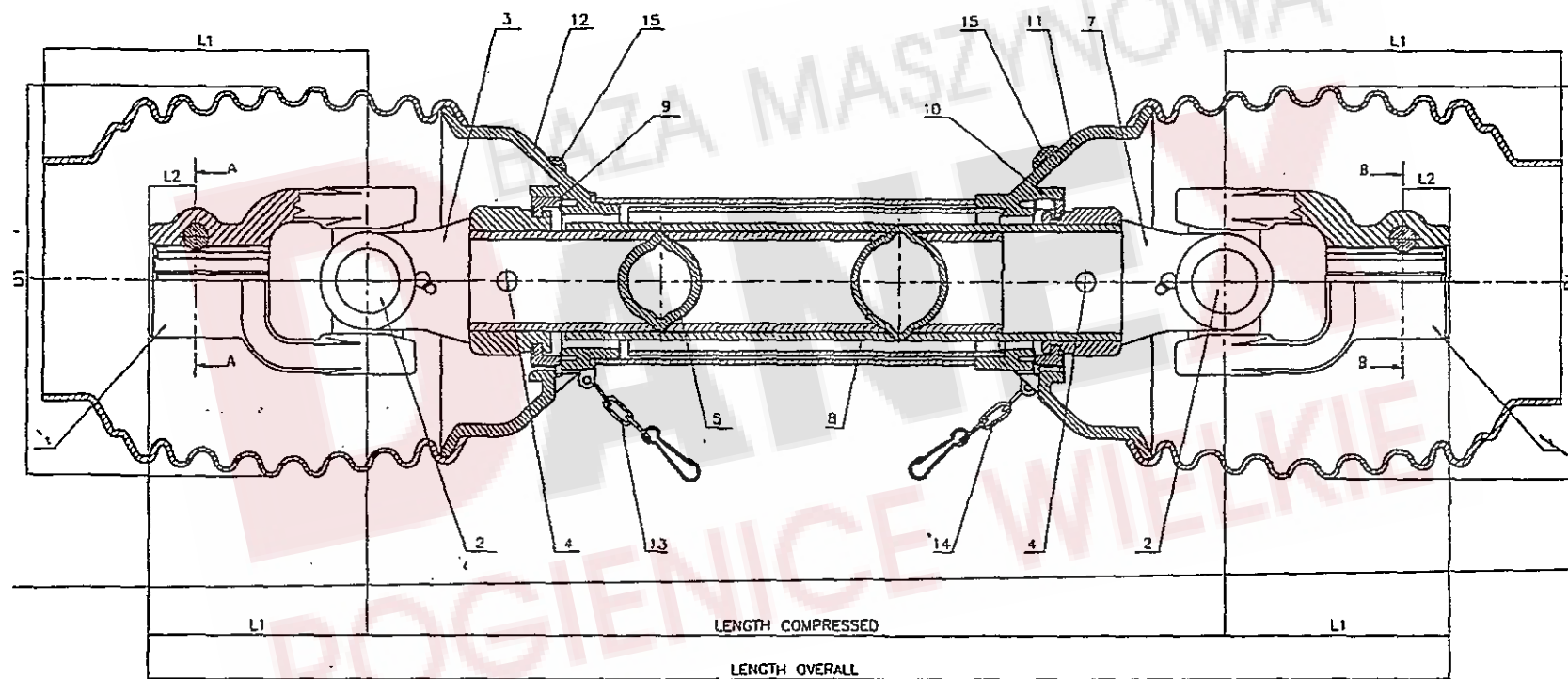
Pos.	Nr.	TS 1400			x=Verschleißteil	*=kein Ersatzteil
					x=Wear part	*=no spare parts
				Bezeichnung des Teiles	Description of the part	Désignation de la pièce
				Schutzvorrichtung.....	Protective device.....	Dispositif de protection
1	161 325	o		Schwenkschutz.....	Swivel guard.....	Protecteur pivotant
2	121 360	o		Druckfeder 4x36x63.....	Compression spring.....	Ressort de pression
3	126 929	o		Stützscheibe 28x40x2 DIN 988 ZN 3.....	Support plate.....	Rondelle de support
4	107 465	o		Spannstift ISO 8752-8x40-A-ST Dacromet.....	Tension pin.....	Goupille de serrage
5	161 333	o		Schutzträger.....	Guard support.....	Support protecteur
6	116 630	o		6kt.-Schraube DIN 933-M12x40-8.8-A3A.....	Hexagonal bolt.....	Boulon hexagonal
7	105 186	o		Scheibe DIN 125-13-A3A.....	Washer.....	Rondelle
8	108 589	o		6kt.-Mutter DIN 985-M12-8-A3A.....	Hexagonal nut.....	Écrou hexagonal
9	161 289	o		Buchse.....	Bushing.....	Douille
10	162 002	o		Kurbelhalter.....	Crank holder.....	Support de manivelle
11	116 516	o		6kt.-Schraube DIN 931-M8x55-8.8-A3A.....	Hexagonal bolt.....	Boulon hexagonal
12	150 109	o		Leiste.....	Strip.....	Barre
13	108 531	o		6kt.-Mutter DIN 985-M8-8-A3A.....	Hexagonal nut.....	Écrou hexagonal
14	160 500	o		Bügelschraube.....	Stirrup bolt.....	Boulon étrier
15	161 458	o		Schutzbogen.....	Arc - shaped guard.....	Pièce de protection
16	161 457	o		Schutzbogen.....	Arc - shaped guard.....	Pièce de protection
17	161 286	o		Schutzträger.....	Guard support.....	Support protecteur
18	116 538	o		6kt.-Schraube DIN 931-M12x100-8.8-A3A.....	Hexagonal bolt.....	Boulon hexagonal
19	160 214	o		Kurbel.....	Crank.....	Manivelle
20	160 650	o		Biegsame Welle.....	Flexible shaft.....	Arbre flexible
21	107 464	o		Spannstift ISO 8752-8x36-A-ST Dacromet.....	Tension pin.....	Goupille de serrage
22	105 421	o		Scheibe DIN 9021-8,4-A3A.....	Washer.....	Rondelle

ROGIENICE WIELKIE

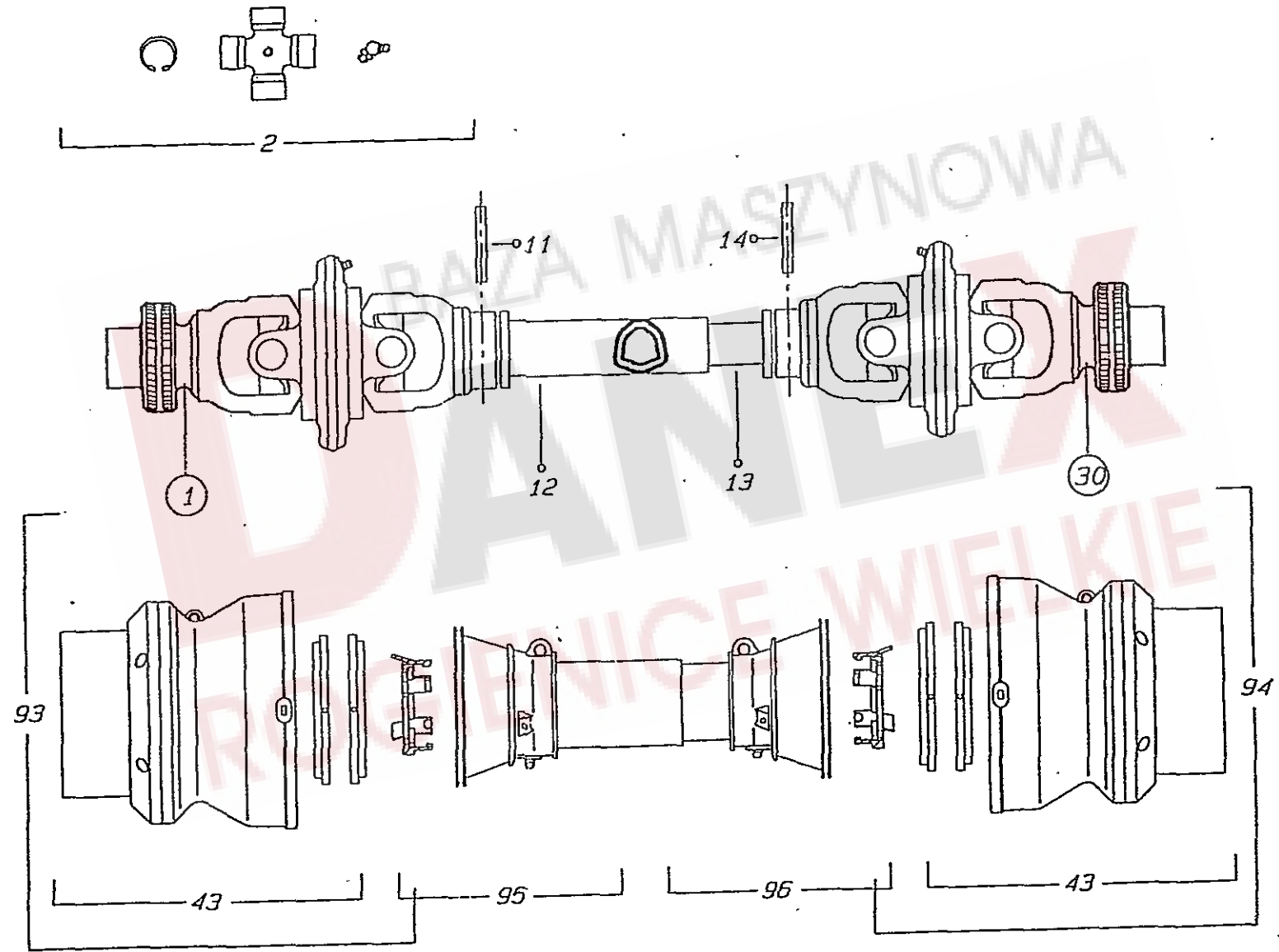


BAZA MASZYNOWA
DANEX
ROGIENICE WIELKIE

Pos.	Nr.	TS 1400		x=Verschleißteil	s=Sonderzubehör	*=kein Ersatzteil
				x=Wear part	s=Special equipment	*=no spare parts
				x=Pièces d'usure	s=Équipement special	*=pas de pièce de rechange
				Bezeichnung des Teiles	Description of the part	Désignation de la pièce
Beleuchtung und Sonderzubehör..... Lighting and special equipment..... Éclairage et équipement special						
1	127 725	s		Reparaturset Stecker 8-pol.....	Repairing set plug.....	Connecteur de réparation
2	161 201	x		Hauptkabel 6-pol. 6000 lang.....	Main cable.....	Câble principal
3	162 092	s		Positionsleuchte weiss PL86	Position lamp, white.....	Feu de position, blanc
4	162 090	s		Dreikammerleuchte BBS 95 links.....	Three - unit lamp, left - hand sided.....	Feu trois lampes, à gauche
5	162 091	s		Dreikammerleuchte BBS 95 rechts.....	Three - unit lamp, right - hand sided.....	Feu trois lampes, à droite
13	123 686	s		Schwinge.....	Tappet lever.....	Levier pivotant
23	126 859	s		SVK-Stecker NW10/8-L/ A2K.....	Plug with socket.....	Fiche avec manchon
24	127 290	s		Einstellbare L-Verschraubung. EVL 8-PL A3C.....	Adjustable screw fitting.....	Raccord à vis en L réglable
25	127 476	s		Einstellbare W-Verschraubung. EW 8-PL-0A2K.....	Adjustable screw fitting.....	Raccord à vis en W réglable
26	161 322	x		Hydraulikschlauch DIN20066-2SN6NP4500P.....	Hydraulic hose.....	Flexible hydraulique
27	127 950	s		Gerade Verschraubung G10-S/OMD/A3C.....	Straight threaded joint.....	Raccord à vis droit
28	127 951	s		SVK-Muffe NW6/8-L.....	SVK sleeve.....	Manchon SVK
29	498 084	s		Folgesteuerung.....		



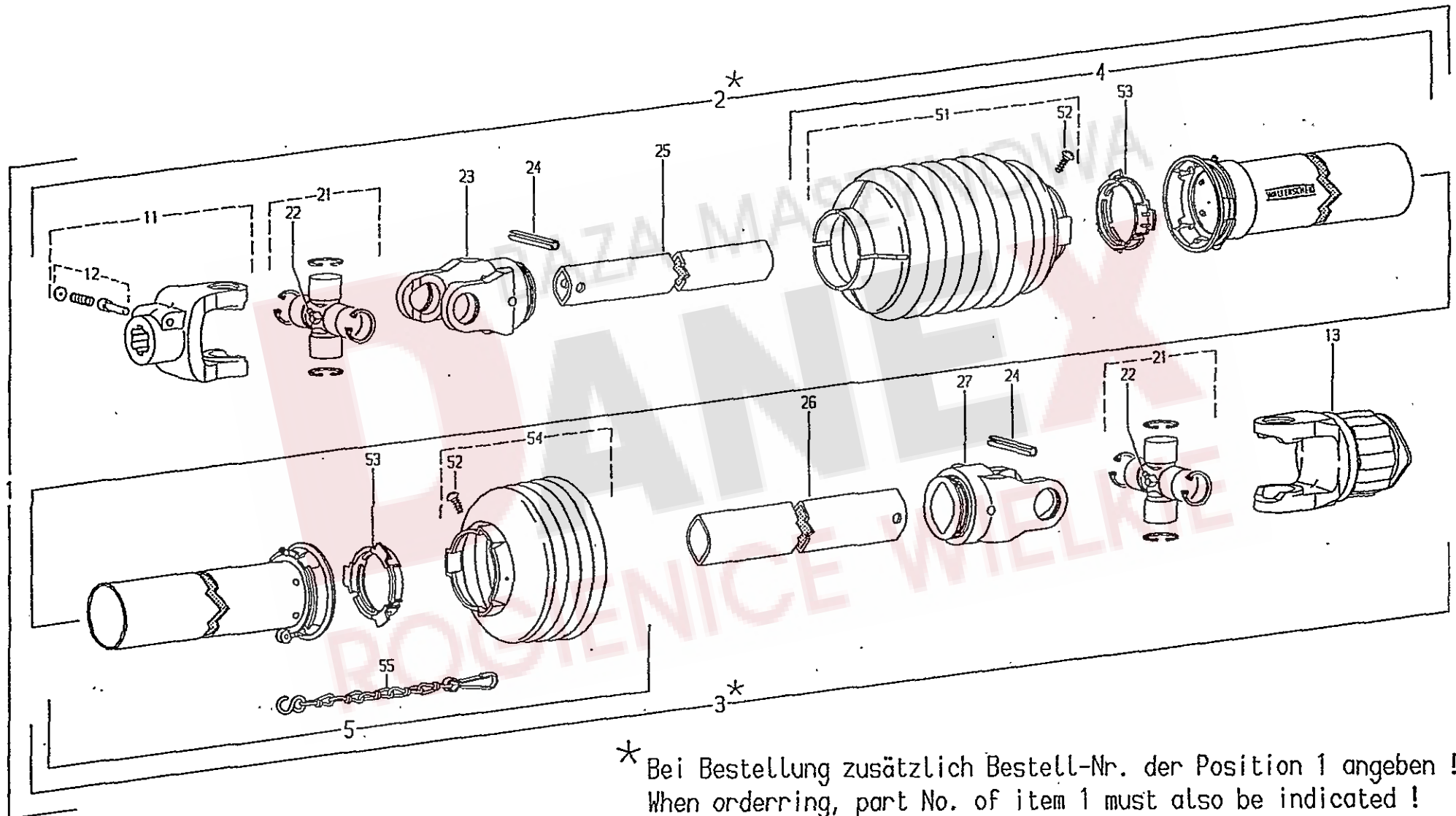
Pos.	Walter- scheid- Nr.	FELLA- Nr.	Bezeichnung des Teiles	Description of the part	Désignation de la pièce	x=Verschleißteil	*=kein Ersatzteil
						x=Wear part	*=no spare parts
						x=Pièces d'usure	*=pas de pièce de rechange
		162 086	Gelenkwelle.....	PTO-shaft.....	Transmission		
			W 2100-SC05-1210.....				
1	040 188		Aufsteckgabel mit Schiebestift AG2100-1 1/8" (6).....	Quick-disconnect yoke.....	Mâchoire à verrouillage rapide		
2	040 116		Kreuzgarnitur, komplett	Cross and bearing kit, complete.....	Bloc croisillon, complet		
3	040 444		Rillengabel RG 2100-00a.....	Inboard yoke.....	Mâchoire à gorge		
4		124 702	Spannstift ISO 8752-8x55-A-ST.....	Tension pin.....	Goupille de serrage		
5	75.06.15		Profilrohr innen 00a.....	Profile tube.....	Tube profilé		
7	040 456		Rillengabel RG 2100-0a.....	Inboard yoke.....	Mâchoire à gorge		
8	75.12.15		Profilrohr außen 0a.....	Profile tube.....	Tube profilé		
9	359 005		Gleitring.....	Bearing ring.....	Bague de glissement		
11		162 131	Innere Schutzhälfte.....	Inner guard half.....	Demi-protecteur intérieur		
12		162 132	Äußere Schutzhälfte.....	Outer guard half.....	Demi-protecteur extérieur		
14	044 321		Haltekette.....	Safety chain.....	Chainette		
15		162 133	Easy - Lock - Schmiernippel.....	Lubrication fitting.....	Graisseur		



Pos.	Nr.	TS 1400		Bezeichnung des Teiles	x=Verschleißteil	*=kein Ersatzteil
					x=Wear part	*=no spare parts
				Description of the part	x=Pièces d'usure	*=pas de pièce de rechange
					Description of the part	Désignation de la pièce
	161 740	o		Gelenkwelle.....	P.t.o.-shaft.....	Arbre de transmission
1	102 024	o		Gabel mit Brücke.....	Fork with carrier.....	Fouchette avec bras portant
2	102 027	o		Kreuzgarnitur, kompl.....	Double junction set, cpl.....	Jeu de raccordement double en croix, cpl.
11	107 469	o		Spannstift ISO 8752-8x60-A-ST Dacromet.....	Tension pin.....	Goupille de serrage
12	102 030	o		Profilrohr.....	Profile tube.....	Tube profilé
13	102 031	o		Profilrohr cm.....	Profile tube.....	Tube profilé
14	124 702	o		Spannstift ISO 8752-8x55-A-ST Dacromet.....	Tension pin.....	Goupille de serrage
30	102 025	o		Gabel mit Brücke.....	Fork with carrier.....	Fouchette avec bras portant
43	102 033	o		Schale, kompl.....	Shell, cpl.....	Coque, cpl.
93	102 039	o		Gelenkwellenhälfte.....	P.t.o.-drive shaft half.....	Demi-transmission
94	102 040	o		Gelenkwellenhälfte.....	P.t.o.-drive shaft half.....	Demi-transmission
95	102 041	o		Schutzhälfte.....	Guard half.....	Demi-protecteur
96	102 042	o		Schutzhälfte.....	Guard half.....	Demi-protecteur

DANEK

ROGIENICE WIELKIE



Pos.	Walter- scheid- Nr.	FELLA- Nr.				x=Verschleißteil	*=kein Ersatzteil
						x=Wear part	*=no spare parts
						x=Pièces d'usure	*=pas de pièce de rechange
			Bezeichnung des Teiles	Description of the part	Désignation de la pièce		
	114 179	161 874	Gelenkwelle W2102-SC05-540-K32B.....	PTO-shaft.....	Transmission		
			Diese Ersatzteile können nur über These parts can only be.....		Cette pièces peuvent seulement		
			die Firma Walterscheid bezogen..... purchased form the Walter-.....		etre achetées chez la maison		
			werden..... scheid company.....		Walterscheid.		
1	114 179		Gelenkwelle mit Schutz W2102-SC05-540-K32B.....	PTO drive shaft with guard.....	Transmission avec protecteur		
2*			Innere Gelenkwellenhälfte mit äußerer.....	Inner PTO drive shaft half with outer guard half.....	Demi-transmission intérieure avec		
			Schutzhälfte WH 2102-SC05-486.....	demi-protecteur extérieur		
3*			Äußere Gelenkwellenhälfte mit	Outer PTO drive shaft half inner guard half.....	Demi-transmission extérieure avec		
			innerer Schutzhälfte WH 2102-SC05-471-K32B.....	demi-protecteur intérieur		
4	118 783		Äußere Schutzhälfte SCH05-A385-85.06.500.....	Outer guard half.....	Demi-protecteur extérieur		
5	368 008		Innere Schutzhälfte SCH05-J550-RP6-K.....	Inner guard half, Shorten SC tube by 170 mm.....	Demi-protecteur intérieur, Raccourcier tube SC de		
			SC-Rohr 170 mm kürzen, SC-Trichter 1 Rippe kürzen.....	Shorten SC cone by 1 rib.....	170 mm, Raccourcir cone SC de 1 onde		
11	040 154		Aufsteckgabel mit Schiebepin AG2100-1 3/8" (6).....	Quick-disconnect yoke.....	Mâchoire à verrouillage rapide		
12	339 107		Schiebestift, kpl.....	Quick-disconnect pin, cpl.....	Poussoir de verrouillage rapide, cpl.		
13	360 848		Sternratsche K32B-2100-1 3/8" (6)ZV; M=450 Nm.....	Radial pin clutch; independant of direction.....	limiteur à cames en étoile; indépendant du sens		
			drehsinnunabhängig.....	of rotation.....	de rotation		
21	040 116		Kreuzgarnitur, komplett	Cross and bearing kit, complete.....	Bloc croisillon, complet		
22	084 099		Kegel-Schmiernippel BM 8x1.....	Lubrication fitting.....	Graisseur		
23	040 444		Rillengabel RG 2100-00a.....	Inboard yoke.....	Mâchoire à gorge		
24	020 600		Spannstift DIN 1481-8x50.....	Spring type straight pin.....	Goupille élastique		
25	050 974		Profilwelle 00a-450.....	Profile shaft.....	Arbre profilé		
26	050 063		Profilrohr 0a-435.....	Profile tube.....	Tube profilé		
27	040 456		Rillengabel RG 2100-0a.....	Inboard yoke.....	Mâchoire à gorge		
51	117 247		Schutztrichter.....	Guard cone.....	Cone protecteur		
52	365 305		Schraube 4x10.....	Screw.....	Vis		
53	359 005		Gleitring.....	Bearing ring.....	Bague de glissement		
54	365 258		Schutztrichter; n=RP5.....	Guard cone; n=RP5.....	Cone protecteur; n=RP5		
55	044 321		Haltekette	Safety chain.....	Chainette		

Ersatzteilliste

NUMMERNVERZEICHNIS

LIST NUMERIQUE

INDEX OF NUMBERS

Bestell-Nr.	Tafel	Bestell-Nr.	Tafel	Bestell-Nr.	Tafel	Bestell-Nr.	Tafel	Bestell-Nr.	Tafel	Bestell-Nr.	Tafel	Bestell-Nr.	Tafel
Part no	Table	Part no	Table	Part no	Table	Part no	Table	Part no	Table	Part no	Table	Part no	Table
No de commande	Tableau	No de commande	Tableau	No de commande	Tableau	No de commande	Tableau	No de commande	Tableau	No de commande	Tableau	No de commande	Tableau
102 024	13,01	108 544	6,28	121 360	9,02	126 929	9,03	127 977	3,46	160 929	7,13	162 017	2,37
102 025	13,30	108 545	6,04	121 502	3,05	126 975	3,45	127 978	8,32	160 992	6,26	162 019	1,26
102 027	13,02	108 570	3,43	121 990	5,30	127 006	3,17	127 980	8,30	161 098	1,13	162 034	2,27
102 030	13,12	108 589	1,10	122 103	8,17	127 178	4,29	127 981	2,28	161 121	1,21	162 035	2,25
102 031	13,13	108 589	2,16	122 292	8,04	127 213	3,40	127 987	4,04	161 141	3,23	162 038	2,30
102 033	13,43	108 589	9,08	122 303	4,15	127 222	8,11	128 034	7,16	161 142	3,22	162 048	8,07
102 039	13,93	108 671	1,07	122 712	7,15	127 252	1,02	130 203	2,13	161 159	2,03	162 049	3,12
102 040	13,94	109 148	5,26	122 805	1,03	127 253	1,01	130 255	1,23	161 168	1,25	162 058	6,34
102 041	13,95	109 180	3,09	123 188	2,14	127 267	3,02	130 255	8,24	161 182	3,11	162 067	8,27
102 042	13,96	109 494	5,20	123 389	1,30	127 290	10,24	130 655	7,03	161 201	10,02	162 068	4,08
105 186	1,11	115 972	8,10	123 595	6,08	127 399	2,19	150 084	7,09	161 202	3,10	162 071	6,18
105 186	2,15	115 979	7,22	123 609	8,16	127 476	10,25	150 109	9,12	161 286	9,17	162 075	2,06
105 186	9,07	115 979	8,36	123 686	7,11	127 516	2,18	150 146	1,05	161 289	9,09	162 077	8,31
105 421	3,34	115 989	4,07	123 686	10,13	127 564	6,14	150 147	1,04	161 321	3,19	162 078	2,05
105 421	8,14	116 030	3,26	123 759	8,28	127 564	7,14	150 293	1,24	161 322	10,26	162 083	3,01
105 421	9,22	116 118	2,09	124 053	7,17	127 569	8,05	150 530	4,21	161 325	9,01	162 084	4,16
105 464	6,22	116 118	3,14	124 330	1,19	127 570	7,08	150 581	3,27	161 333	9,05	162 090	10,04
106 852	5,05	116 118	8,19	124 330	5,23	127 607	6,19	151 179	2,29	161 379	6,32	162 091	10,05
106 903	3,31	116 459	2,04	124 508	2,08	127 608	7,23	160 069	8,09	161 382	1,08	162 092	10,03
107 385	3,44	116 516	9,11	124 517	3,21	127 643	5,06	160 089	6,31	161 457	9,16	162 095	4,25
107 386	5,01	116 538	9,18	124 517	4,05	127 644	5,02	160 111	6,33	161 458	9,15	162 095	8,22
107 441	1,28	116 607	3,25	124 687	3,39	127 645	5,02	160 214	9,19	161 459	1,29	162 131	11,11
107 441	8,26	116 630	1,12	124 702	4,01	127 646	5,02	160 365	5,10	161 514	3,13	162 132	11,12
107 449	7,19	116 630	9,06	124 702	11,04	127 656	6,11	160 443	6,12	161 535	6,20	162 133	11,15
107 453	6,21	116 637	8,03	124 702	13,14	127 725	10,01	160 500	8,13	161 544	6,03	162 165	8,33
107 464	9,21	116 641	3,04	124 809	5,19	127 750	6,25	160 500	9,14	161 622	6,29	162 167	4,28
107 465	1,27	116 699	8,37	124 810	5,19	127 762	5,22	160 555	5,14	161 706	5,07	162 173	1,06
107 465	8,25	116 746	2,22	124 811	5,19	127 764	5,24	160 556	6,02	161 740	12,00	162 224	1,09
107 465	9,04	116 746	4,30	126 242	2,34	127 765	6,01	160 557	6,23	161 794	8,08	162 234	4,18
107 469	13,11	116 749	5,11	126 242	4,27	127 767	6,10	160 566	6,06	161 881	2,20	162 240	8,01
108 292	1,20	117 245	1,18	126 242	5,04	127 768	5,29	160 572	5,17	161 882	2,21	162 245	4,11
108 292	3,06	117 363	7,20	126 320	5,02	127 796	5,12	160 572	6,15	161 883	3,41	162 256	4,13
108 292	5,08	117 772	2,40	126 377	3,20	127 807	1,19	160 575	5,16	161 897	3,16	162 291	4,03
108 292	6,07	117 772	4,10	126 383	6,30	127 808	4,02	160 575	6,13	161 900	2,26	162 299	4,06
108 292	7,10	117 772	8,18	126 662	6,16	127 838	5,31	160 596	5,21	161 903	3,47	162 300	4,19
108 292	8,35	118 555	2,11	126 662	7,02	127 947	5,18	160 597	5,15	161 915	8,21	162 314	3,32
108 294	2,32	118 602	2,35	126 667	7,04	127 948	2,23	160 600	6,24	161 930	8,29	162 318	4,22
108 441	2,07	118 602	5,03	126 752	3,36	127 950	10,27	160 609	5,32	161 961	8,27	162 333	4,17
108 441	3,15	120 595	4,26	126 771	1,22	127 951	10,28	160 617	6,09	161 965	6,35	162 343	7,21
108 441	4,12	120 907	6,05	126 771	2,31	127 972	2,02	160 627	5,28	161 974	2,33	162 344	7,12
108 441	8,20	121 090	7,07	126 859	8,34	127 972	3,08	160 629	5,25	162 001	8,15	162 348	4,23
108 531	3,33	121 091	7,05	126 859	10,23	127 973	2,01	160 650	9,20	162 002	9,10	162 352	4,24
108 531	8,06	121 092	7,06	126 880	4,09	127 973	3,07	160 686	7,18	162 010	8,12	162 353	4,31
108 531	9,13	121 327	7,01	126 921	3,18	127 976	3,42	160 848	5,27	162 015	2,36	162 355	2,17

Ersatzteilliste

NUMMERNVERZEICHNIS

LIST NUMERIQUE

INDEX OF NUMBERS

Bestell-Nr.	Tafel	Bestell-Nr.	Tafel	Bestell-Nr.	Tafel	Bestell-Nr.	Tafel	Bestell-Nr.	Tafel	Bestell-Nr.	Tafel	
Part no	Table	Part no	Table	Part no	Table	Part no	Table	Part no	Table	Part no	Table	
No de commande	Tableau	No de commande	Tableau	No de commande	Tableau	No de commande	Tableau	No de commande	Tableau	No de commande	Tableau	
162 356	4,14	WALTERSCHEID		365 344	11,51							
162 364	2,10			368 008	14,05							
162 389	4,20			368 405	11,25							
498 017	6,17			368 684	11,04							
498 121	5,09			705 066	11,90							
			020 600	14,24	75.06.15	12,05						
			020 614	11,24	75.12.15	12,08						
			040 116	12,02								
			040 116	14,21								
			040 154	14,11								
		040 188	12,01									
		040 444	12,03									
		040 444	14,23									
		040 456	12,07									
		040 456	14,27									
		041 049	11,11									
		041 065	11,23									
		041 068	11,27									
		044 321	11,56									
		044 321	12,14									
		044 321	14,55									
		044 439	11,21									
		050 063	14,26									
		050 974	14,25									
		054 482	11,26									
		084 099	11,22									
		084 099	14,22									
		087 279	11,54									
		104 689	11,91									
		114 176	11,01									
		114 179	14,01									
		117 247	14,51									
		118 782	11,05									
		118 783	14,04									
		198 103	11,55									
		339 107	11,12									
		339 107	14,12									
		359 005	12,09									
		359 005	14,53									
		359 471	11,53									
		360 848	14,13									
		365 258	14,54									
		365 305	11,52									
		365 305	14,52									